



无障碍阅读系列  
BARRIER-FREE READING SERIES

教育部  
《语文课程标准》  
推荐书目



# 绿山墙的安妮

[加]露西·莫德·蒙哥玛丽 著 姚锦镕 译



名著精选·全面分析  
名师导读·全面解题  
名家指点·全面提高  
注音解词·全面去障

精读大师佳作·培养语文素质  
紧扣课标要求·提升读写水平

适合学生阅读





无障碍阅读系列

BARRIER-FREE READING SERIES

教育部《语文课程标准》推荐书目

# 绿山墙的安妮

[加]露西·莫德·蒙哥玛丽 著 姚锦镛 译

名著精选·全面分析

名师导读·全面解题

名家指点·全面提高

注音解词·全面去障

精读大师佳作·培养语文素质

紧扣课标要求·提升读写水平

**适合学生阅读**

时代文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

绿山墙的安妮 / (加) 露西·莫德·蒙哥玛丽著; 姚锦镛译.

—长春: 时代文艺出版社, 2016.9

ISBN 978-7-5387-5160-4

I. ①绿… II. ①露… ②姚… III. ①儿童文学—长篇小说—加拿大—现代 IV. ①I711.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第044629号

出品人 陈琛

产品总监 郭力家

选题策划 邓淑杰

责任编辑 王峰

装帧设计 孙利

排版制作 隋淑凤

本书著作权、版式和装帧设计受国际版权公约和中华人民共和国著作权法保护

本书所有文字、图片和示意图等专有使用权为时代文艺出版社所有

未事先获得时代文艺出版社许可

本书的任何部分不得以图表、电子、影印、缩拍、录音和其他任何手段

进行复制和转载, 违者必究

## 绿山墙的安妮

[加] 露西·莫德·蒙哥玛丽 著 姚锦镛 译

---

出版发行 / 时代文艺出版社

地址 / 长春市泰来街1825号 时代文艺出版社 邮编 / 130011

总编办 / 0431-86012927 发行部 / 0431-86012957 北京开发部 / 010-63108163

官方微博 / [weibo.com / tlapress](http://weibo.com/tlapress) 天猫旗舰店 / [sdwycbsgf.tmall.com](http://sdwycbsgf.tmall.com)

印刷 / 三河市万龙印装有限公司

开本 / 660mm × 940mm 1 / 16 字数 / 250千字 印张 / 22.5

版次 / 2016年9月第1版 印次 / 2016年9月第1次印刷 定价 / 31.50元

---

图书如有印装错误 请寄回印厂调换

# 目录

MU LU

名师导读 / 001

要点提示 / 005

## 绿山墙的安妮

- 第一章 雷切尔·林德太太吃了一惊 / 016
- 第二章 马修·卡思伯特吃了一惊 / 025
- 第三章 玛丽拉·卡思伯特吃了一惊 / 042
- 第四章 绿山墙的早晨 / 050
- 第五章 安妮的身世 / 058
- 第六章 玛丽拉痛下决心 / 064
- 第七章 安妮做祷告 / 071
- 第八章 着手调教安妮 / 075
- 第九章 雷切尔·林德太太吓坏了 / 084
- 第十章 安妮认错 / 093
- 第十一章 主日学校印象 / 101
- 第十二章 山盟海誓 / 107
- 第十三章 期盼中的喜悦 / 114
- 第十四章 安妮招认 / 119
- 第十五章 小学校里的大风波 / 129
- 第十六章 戴安娜醉酒 / 146
- 第十七章 新的生活乐趣 / 158

- 第十八章 安妮出手相救 / 165
- 第十九章 乐极生悲 / 177
- 第二十章 绚丽想象结出来的苦果 / 190
- 第二十一章 香精风波 / 197
- 第二十二章 安妮应邀吃茶点 / 208
- 第二十三章 事关荣誉 / 213
- 第二十四章 师生音乐会 / 220
- 第二十五章 马修坚持做灯笼袖 / 225
- 第二十六章 成立了故事俱乐部 / 236
- 第二十七章 虚荣心的报复 / 244
- 第二十八章 蒙难的百合少女 / 252
- 第二十九章 值得纪念的日子 / 260
- 第三十章 成立了“女王班” / 271
- 第三十一章 小溪和江河汇合处 / 283
- 第三十二章 发榜了 / 290
- 第三十三章 酒店音乐会 / 298
- 第三十四章 女王学院的女生 / 309
- 第三十五章 女王学院的冬天 / 317
- 第三十六章 荣誉与梦想 / 322
- 第三十七章 收获者的名字叫死亡 / 328
- 第三十八章 峰回路转 / 336

考点延展 / 345

思考提高 / 349

名师导航

## 名师导读

---

## 作者简介

有的文学作品带有很多作者的印记,有的则不然,《绿山墙的安妮》属于前者,蒙哥玛丽几乎将自己生命前期的主要经历写进了书中,因此阅读本书之前,了解作者的生平十分必要。

露西·莫德·蒙哥玛丽(1874—1942)是加拿大的小说家,她出生于爱德华王子岛的克利夫顿,一家人过着幸福自在的生活。然而好景不长,蒙哥玛丽两岁时,她的母亲死于肺结核,父亲不久再婚,离开了爱德华王子岛。蒙哥玛丽从此由外祖父母抚养。没有父母,蒙哥玛丽的心灵很孤独,因此在她创作的小说中,主人公往往是孤儿形象,“绿山墙”的安妮就是如此。外祖父母给了蒙哥玛丽尽可能多的爱,所以她很懂感恩,她不仅学习刻苦,还学会了做各种农活。

外祖父母的家坐落在一个四周都是苹果园的农舍,苹果园周围景色秀美,这直接影响了她对大自然的崇拜与热爱,对文学、对诗意的追求;蒙哥玛丽九岁的时候开始写诗,十五岁时写的《马可·波罗号沉没记》在全加拿大作文竞赛中获得三等奖;1890年,蒙哥玛丽去亚伯特王子城与父亲、继母生活了一年,期间发表了一首三十九节的长诗,从此她逐渐走上文学创作的道路。

1893年到1896年,蒙哥玛丽完成学业,获得教师资格,并一直努力研修文学。1898年蒙哥玛丽回到卡文迪许看望外祖父母,这时

外祖父已经去世,为照顾外祖母,她干脆回到故乡,在一家报馆当记者,一直到1911年外祖母去世。这期间,蒙哥玛丽像一个农妇一样操持起整个家庭,她管理苹果园、锄草、制作以牛油为原料的蜡烛,而过去的种种回忆不断涌现,一幕幕温馨的场景萦绕在她的脑海,挥之不去。于是蒙哥玛丽决定写一部小说,以倾诉自己的情思,《绿山墙的安妮》就是这样写成的。这部处女作被退了五次稿,终于在1908年出版,成为红极一时的畅销书,蒙哥玛丽也由此名声大噪。

之后,蒙哥玛丽不断推出“安妮系列”的作品,如《少女安妮》《果园小夜曲》《女大学生安妮》等,然而《绿山墙的安妮》仍然是最受好评的作品之一。她还写了《新月的艾米莉》《艾米莉的诗样年华》《艾米莉之恋》等“艾米莉”系列小说。

1942年,蒙哥玛丽因心脏病在多伦多去世,葬于卡文迪许——她的故乡。

## 内容简介

马修和玛丽拉是兄妹,他们各自单身,一起生活在绿山墙农庄,没有其他亲人。年纪大了之后,光景越发凄凉,于是他们想收养一个男孩儿,帮助他们干些农活。因为出了岔子,他们领回了个女孩,这就是安妮。马修很同情安妮,想收留她,而玛丽拉对这个长着红头发,脸上有雀斑的女孩子很不喜欢,她决定“退货”。不过在僵持的过程中,她对安妮的善良宽容、勤劳的品性,和时时流露出来



的天真可爱产生了好感，最终决定留下安妮。

安妮为绿山墙农庄周围的景色着迷，她感到了前所未有的幸福。一天，邻居林德太太来拜访，“直言不讳”地嘲笑了安妮的头发，安妮愤怒反击，林德太太很没面子地回去了，在马修和玛丽拉的劝导下，安妮演了一出“假道歉”的戏，然而“成功”获得了林德太太的原谅。

安妮开始上学，并且交到了好朋友戴安娜，她们一起玩耍，十分要好。之后发生了三件不太愉快的事情：第一件是玛丽拉的水晶胸针不见了，安妮承受了“不白之冤”；第二件事是因为吉尔伯特嘲笑自己的红头发，安妮用石板敲了他的脑袋，被罚站；第三件是误把葡萄酒当成了紫莓甜酒来招待戴安娜，戴安娜大醉，她的母亲很生气，不许她和安妮继续交往。

否极泰来，玛丽拉在披巾上发现了水晶胸针，安妮之冤得以“昭雪”；安妮凭经验治好了戴安娜妹妹的喉头炎（有生命危险的一种病），戴安娜的母亲感激涕零，从此准许她们来往，安妮回到学校，同学们纷纷送给她礼物，欢迎她，但她仍然没有原谅吉尔伯特。

喜剧和悲剧依旧上演着。安妮在参加戴安娜生日音乐会的时候得罪了芭里小姐，在给阿伦太太做蛋糕的时候，竟然把止痛药当成了香草精放了进去；凭借坦诚，安娜得到了很“难伺候”的芭里小姐的原谅。后来受到芭里小姐的邀请去参加了展览会，而阿伦太太并没有责怪安妮，反而安慰了她，安妮深切体会到了人情的温暖。不久发生了一件不幸的事，安妮与人打赌走横梁，结果摔得踝骨骨折，养伤七周，尽管躺在床上，安妮的想象力却“停不下来”。

圣诞节到了，马修送给安妮一条美丽的裙子，安妮感激流泪，

并穿着这条裙子在音乐会上表演了非常感人的朗诵。为了让大家都品尝到讲故事的快乐,戴安娜和安妮建立了一个组织“故事俱乐部”。同学们排练戏剧,安妮在排练的过程中差点沉水,为吉尔伯特所救,安妮在心里原谅了他,却没有表现出来。

安妮长大了,她通过自己坚持不懈的努力考入女王学院,并且在白沙音乐会上表演了朗诵,获得了人们的赞赏。在作品的结尾部分,绿山墙农舍却发生了事故:因为存钱的银行破产,马修承受不了打击,去世了,安妮与玛丽拉悲痛欲绝,玛丽拉打算出售绿山墙农舍还债,安妮非常坚决地阻止了玛丽拉,她决定凭借自己的努力保住绿山墙农庄。

与此同时,安妮正式原谅了吉尔伯特,二人的关系刹那间升华……

## 人物分析

《绿山墙的安妮》塑造了许多成功的人物形象。第一位人物是马修,他在书中出现的次数远不如玛丽拉和安妮多,但是厚道的人应该被尊重,所以我将他作为第一个人物来分析。

马修一出场就是老实人形象,接安妮回家的路上,安妮的嘴简直停不下来,马修面对她古怪的提问反而有些不知所措;马修想给安妮买条裙子做圣诞礼物,却不知如何跟年轻的哈里斯小姐开口,他羞赧地说:“你们有——有——有没有——嗯,这个,比如说花园

里用的耙子？”

哈里斯小姐十分吃惊，因为这并不是用到耙子的季节。最后，马修拿着一把耙子神情懊恼地走出商店。

因为林德太太嘲弄地评论了安妮的头发，安妮愤怒地顶撞了她，玛丽拉决定让安妮在楼上反省，见安妮一天都没吃饭，马修偷偷摸摸地去安慰她。马修喜欢安静，为了安慰安妮，他“行动”起来了。“指导”完安妮之后，马修笑容满面地走了，他成功了。他赶紧逃到牧马场一个最远的角落，唯恐玛丽拉起什么疑心……

这几处描写将马修老实而可爱的形象刻画了出来，他常常使人忍俊不禁。然而马修是一个坚定的人，玛丽拉不让安妮去听音乐会，正是因为马修坚定的态度，玛丽拉才松口。老实而不懦弱，马修性格中坚定的一面使其形象更加立体，体现了作者高超的描人技巧。

如果说，马修像慈爱的父亲一样，给了安妮温暖和爱的话，那么玛丽拉则是严厉的母亲。

作者先用外貌描写表现玛丽拉的严肃：“玛丽拉长得高高的、瘦瘦的。她棱角分明，却缺少女性的曲线，乌黑的头发已染上些许白霜，用两只金属发夹牢牢地盘在脑后，煞是引人注目。”

然后通过她对安妮的严苛强化其形象，当我们可怜安妮，对玛丽拉逐渐产生厌恶的情感时，作者在恰当的时机描写了玛丽拉严肃的面孔下的温情脉脉。在送安妮去白沙的路上，玛丽拉问起来之前收留安妮的两位太太对她怎样，安妮脸红了，玛丽拉确定，她们没有好好对待安妮，安妮最后说：“总之，我相信，她们原本是想好好待我的……”玛丽拉顿时对安妮产生了说不出的怜悯，她想：她还这么小，怎么能经历这么多的苦难呢？……

当布洛威特太太表示自己想带安妮回去做零活，玛丽拉本可以答应她，但是她想起布洛威特是个特别暴躁吝啬的人，就动摇了，把安妮送给这样一个人，玛丽拉又感到良心上有些过意不去。

之后，玛丽拉教安妮祷告，教安妮懂礼貌，“逼迫”安妮克服森林恐惧症，把一个原本有些“野”的女孩调教得知书达理，安妮最终以第一名的成绩考取了女王学院。当她因为自己的孩子要离开绿山墙农舍而喃喃倾诉，流露出无尽的伤悲时，安妮扑到她膝间，捧起她的脸说：“我一点也没变——没有真正的没变。我只是被剪去了残枝败叶，长出了新枝嫩。真正的我——今后的我——始终不会变的。不论我去了哪里，我的外貌发生多大的变化，都无关紧要。在我的心里，永远是你的小安妮，她在今后的日子里一天比一天更加强烈而真诚地爱你、马修和绿山墙。”

玛丽拉对安妮的爱，换来了安妮对她的爱。

然后是安妮。

安妮是一个善良宽容的孩子，在马修和玛丽拉之前，她曾经被两户人家收留，那两户人家对她并不好，她谈起这件事时，只是羞涩，没有丝毫的埋怨的话。

安妮是一个想象力丰富的孩子，她形容自己看到的树木：虽然我很想出去看看，事实上，我感觉那些花草树木，当然也包括溪水什么的，好像一齐呼唤着我：“安妮，安妮，到我们这儿来玩呀……”

当安妮做馅饼的时候，情不自禁地把自己想象成被魔法困住的公主，一位骑士骑着黑色的战马来营救她，因为想这事竟然把馅饼给忘了。

丰富的想象力偶尔会给安妮造成一些麻烦，也给她带来了美好

的生活,她不断用嘴表达自己的想象,她小小年纪就具备很精准的审美知觉,明白在名字中加一个“E”就是另一种完全不同的美感,她才华横溢,往往沉浸在自然的美好中。

安妮勤劳,懂得感恩,她对收养自己的马修、玛丽拉兄妹充满着感激,哪怕玛丽拉训斥自己,她依旧保持着对待长辈的礼貌,她会做各种农活,而且还凭借自己的“医疗经验”救了戴安娜的妹妹一命。安妮以第一名的成绩考入女王学院,她的命运怎样呢?

本书的结尾写道:她的活动天地变窄了。可是,即使她脚下的小路是狭窄的,她知道,这一路上仍然开放着恬静的幸福之花。真诚的工作带来的欢乐,有价值的追求,志趣相投的友情都将属于她。任何东西都无法夺走她那与生俱来的想象权利和梦幻的理想世界。总有峰回路转之时。

多好的姑娘啊!

(徐亮)

## 要点提示

---

## 精妙的风景描写

由导读的第一部分我们知道,蒙哥玛丽从小就热爱大自然,本书随处可见的景色描写一览无余地体现出了作者的倾向。这些景色描写就像彩色的画笔一样,给不停前进的叙事涂上了鲜艳的色彩,整本书因此富于美的神韵。

“雷切尔·林德太太住在一座小山谷里。一条大道蜿蜒而下,斜穿过山谷,路两旁密密地长着桤树,树上果实累累,活像女人的耳坠。一条小溪横穿过路面……”本书的开头就是一把美丽的钥匙,打开一个童话世界的大门,五彩的故事从中涌现出来。林德太太来到玛丽拉的家,她看到的是“院子的一边长着一棵棵年长的柳树,另一边是古板的伦巴第树,整个院子显得整洁干净,绿意盎然。丝毫见不到散落的树枝或碎石子儿”,在这样的背景下,谁会认为将发生坏事情呢?普遍的景色描写渲染了一以贯之的背景,烘托出本书美好的基调。

马修·卡思伯特赶着马车去接安妮,“这一路风光旖旎,路两旁是舒适宜人的农庄,时不时有一小片冷杉从中穿过,要么就是一道山谷,谷中野李树的花枝,蒙着薄雾,伸展而出,空气里弥漫着众多苹果园散发出的芳香气息,片片草地顺着斜坡,直向远方的天际延伸而去,而天际上荡漾着蓝灰色和紫色的轻雾……”马修和玛丽拉非常孤独,他们需要一个可爱的孩子温馨他们的生活,在去接孩子

的路上,马修“自得其乐”,如何自得其乐呢,这一段景色描写就是他“乐”的体现。昔人曾论“有我之境”时说:有我之境,以我观物,物皆着我之色彩”,意思就是,文学中有一种“有我的境界”,在这种境界中,我的心情决定了我对景色的观察态度,比如我们伤心的时候,看到叽叽喳喳的小鸟会以为它们在哭泣,而我们高兴的时候,看到叽叽喳喳的小鸟会感觉它们在歌唱。马修的心情很好,他看到的景色是优美怡人的,这叫以景色描写烘托人物内心。

同样,安妮第一次经过林荫大道的时候,她看到的景色是“多年前一位古怪的老农在路两边种下许多苹果树,如今这些树已长得又高又大,枝繁叶茂,枝叶伸展出来,形成了弓形,把整条路罩得严严实实。头顶上雪白的苹果花芬芳袭人,树枝下的空气中闪烁着紫色的柔光,放眼前方,远处隐约可见被夕阳染红的天空像教堂长廊尽头的大圆花窗闪闪发亮……”安妮当时对新生活充满了向往,所以看到的景色美丽动人。

另外,美丽的景色与安妮的精神世界融为一体,营造出很有深度的美学趣味。去白沙的路上,安妮问玛丽拉她们会不会经过闪光之湖,玛丽拉说不经过那儿,而是经过海滨。“海滨路,这名字动听,”安妮说,“它是不是像名字那样美?你一说到‘海滨路’仨字,我的脑海中一下子就看到一幅图画……”

我们要像安妮一样,从自然中发现美感。



## 悲喜交叉的叙事艺术

小说可分为短篇小说、中篇小说和长篇小说。短篇小说像一汪泉水,反映的是生活的片断;中篇小说是一条小河,故事容量增多,展现的是生活的一面;长篇小说则是滚滚大河,可以给我们呈现一个时代的风貌,其历史感和纵深感是前两种小说体裁不具备的。

然而从某种程度上说,正是因为这种反映生活的能力,长篇小说才需要更丰富的叙事(即“讲故事”)技巧,就《绿山墙的安妮》一书而言,它“悲喜交叉”的叙事结构堪称典型,整部书悲喜交集,极具表现力。参考前面导读“内容简介”部分,我们可以用“悲”与“喜”概括全书(为了便于理解,本导读只呈现表层的悲喜结构,安妮和吉尔伯特关系的起伏等跨度较大的部分暂略):

马修和玛丽拉很孤独,这是“悲”,他们就要领回一个可爱的男孩子了,这是“喜”。然而出人意料,马修竟然领回来一个红头发的女孩子,玛丽拉不满意,这是“悲”,经过一段时间的观察,她喜欢上了安妮,这是“喜”。林德太太和安妮闹矛盾,这是“悲”,安妮道歉,大家和好,这是“喜”。安妮被玛丽拉冤枉,安妮和吉尔伯特打架,安妮不小心把戴安娜灌醉了,这些都是“悲”,然而这些事情都得到了妥善的解决,这又是“喜”。之后,安妮得罪了芭里小姐,并在做蛋糕时出了事故,这是“悲”,安妮得到了谅解,这是“喜”。之后安妮和人打赌摔断了脚踝,这是“悲”,马修送给安妮裙子,这是“喜”。但出现